



manifestazione
internazionale
di arte scienza
e cultura
contemporanea



Rome 30 June - 8 July // 22 September - 5 November

In the beautiful frames of cultural relevance location, peculiarly chosen and also gifted with artistic value, every year, since 1993, it is evoked an eclectic mix of canons, often considered irreconcilable. This is artescienza 2016, which takes place in Rome from 30th June to 5th November, a special event for fans, curious, dreamers, which asks the user-performer to open the mind to the gifts that great artists will share with their works.

At the consistent border, which defines both the scientific and artistic approach territories, aims artescienza 2016 "Dono e Relazione" (Gift and Relationship).

A thin frontier which purpose is to discover and expose emerging ideas and methods between Art and Science. From them derive the way to enjoy the most advanced contemporary art, and the new criteria of observation and interpretation of reality.

Art and Science connected through intuition, the migration of concepts, the technologies and the experimental methods, meet the needs of a more sophisticated and complex perception of reality. Beauty, emotion, understanding and knowledge are instantly recognizable elements of their synergy; elements that we perceive as a **gift** for our intelligence or sensitivity, as a gratification for our existence, without the necessity or the request of a reciprocity. It is an intangible gift, an asset that rises the **relationship** between individuals, which contributes to social cohesion, and determines the sharing of ideas and affections.

These considerations establish the conceptual basis that allows the appreciation and enjoyment of the kind of music which is inextricably bounded to scientific research. If the conceptual basis is enlarged, namely, if sounds, music and fruition become mutually cause and effect in a dialectical relationship that generates a work that actively interacts with the listener, which is also adaptive to the environment surrounding, and evolutionary over time, then we can understand the conceptual scenario **artescienza 2016**.

Centro Ricerche Musicali

"Dono e Relazione" (Gift and Relationship): the motto of this year's prestigious festival **artescienza** perfectly meets the mission of the Goethe-Institut Italien. We participate with great joy and energy to its many programs and we are proud to present a wide range of new experiences through visual and sound installations in our garden and the concerts and exhibitions in our auditorium. "Dono e Relazione" accurately captures this aspect!

Gabriele Kreuter-Lenz, Goethe-Institut Rom



Calendar

30th June

CONSERVATORIO SANTA CECILIA Sala Medaglioni
From 10 am to 1 pm and from 2 pm to 6 pm

CURTIS ROADS - Composing Electronic Music: A New Aesthetic
Master Class of Composition

The master class is also presented in the Conservatories of L' Aquila, Sassari, Salerno, Perugia and in collaboration with the US Embassy to Italy.

CONSERVATORIO SANTA CECILIA Sala Accademica
8.30 pm

POINT LINE CLOUD
Multimedia concert by Curtis Roads (**)

Video by Brian O'Reilly

*** première in Italy*

From 1st to 8th July

GOETHE-INSTITUT ROM Foyer
From 10 am to 1 pm and from 3 pm to 6

UNITA' IN COPPIE
On display works by Licia Galizia and adaptive sculptural and music works done in collaboration with Michelangelo Lupone (*)

The sculptural-musical adaptive works are integrated and innovative works that integrate music to the plastic form, and even to technology and environment. They are able to interact with the public and adapt to the environment. They are based on Planephones® (CRM) planar technologies which allow a homogeneous diffusion of the sound over their own entire surface.

**world première*

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino basso
8 pm

IL GIARDINO DEI SUONI
Sound art interactive installations with OLOPHONES and sensoristic technologies.
Curators Laura Bianchini, Walter Ciancusi, Silvia Lanzalone

A musical journey into the Institute gardens (bottom garden and upper garden) realized with different diffusion systems which create real sound islands. The public can interact with some of them by varying the content.



1st July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 1

5 electronic works in multiphonic diffusion (USA and Latin America)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

CONCRETO LIBERO FLUENTE

Concert by the Cecilia Ensemble

Works by Klaus Huber, Kaija Saariaho, Cornelius Cardew, Sofia Gubaidulina, Luigi Pizzaleo (*)

Performers Arielle Krebs, Michele De Vincenti, Lorenzo Biguzzi, Leonardo Vanni Martini, Francesco Dominici Braccini, Claudia Di Felice, Gloria Elgamal, Emanuele Greco, Flavio Nati, Andrea De Vitis, Arturo Tallini guitars; Giacomo Piermatti doublebass; Saria Convertino bayan; Danilo Perticaro, Filippo Ansaldo sax

*world première

2nd July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 2

5 electronic works in multiphonic diffusion (Scandinavia, Holland, Denmark)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
Ore 21.30

SENSITIVE PIANO

Performance by Saskia Lankhoorn

Works by Peter Adriaansz (**), Pete Harden (**), Kate Moore (**)

Performers Saskia Lankhoorn piano, Giuseppe Silvi live electronics

** première in Italy



4th July

FONDAZIONE ISABELLA SCELSI Salone 1^ piano
From 9.30 am to 1.30 pm and from 2.30 pm to 5.30 pm

ARNE DEFORCE Al Centro del Suono (At the centre of sound)

Master class of music interpretation
"La Trilogia" for cello by Giacinto Scelsi

Subscription fees, reduced price for conservatory students.

FONDAZIONE ISABELLA SCELSI Terrazzo
6 pm

NEL SUONO DI SCELSI

Sound art installation on display with the Giacinto Scelsi documents exhibit

Co-realization with Fondazione Isabella Scelsi

A sophisticated but non-invasive environment created by the composers of CRM in the house where Giacinto Scelsi lived, based on original irradiation systems, generates a precise and detailed sound environment that allows a deep and natural perception of space and its evocative power.

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 3

5 electronic works in multiphonic diffusion (Italy)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

DANZA A TRATTI

Music – video – dance

Gustavo Delgado music / Emiliano Perazzini choreography - dance "*Transition*"

Angelo Miele music /Theodor Rawyler concept e choreography "*Safe*" Structured improvisation between music and dance / Performers: Angelo Miele bayan, Enrica Felici dance (*)

Michelangelo Lupone music / Licia Galizia video "*Enigma del Centro*"

Michelangelo Lupone music / Ricky Bonavita choreography, "*Affinità*" (from Power Game)
Ricky Bonavita, Valerio De Vita dance

*world première



5th July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 4

5 electronic works in multiphonic diffusion (Belgium, France)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

VERTIGINE DEL SUONO

Performance by Arne Deforce

Works by Pascal Dusapin (**), Iannis Xenakis, Giacinto Scelsi (from "La Trilogia")

Performer Arne Deforce cello

**première in Italy

6th July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 5

5 electronic works in multiphonic diffusion (Germany)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

A TEMPO (ON TIME)

Music - dance - street dance

Francis Dhomont music / Valerio De Vita choreography and dance "Giglio – studio II"

Michele Papa music / Giovanna Velardi choreography "Il cuore articolare"
Giovanna Velardi, Stellario Di Blasi dance (*)

Concetta Cucchiarelli music / Benedetta Capanna choreography and dance "Saknes"

Massimiliano Cerioni music / Choreography by Niels "Storm" Robitzky (*) /
Dancers of the Accademia Nazionale di Danza, Rome

The performance will be repeated at the Goethe-Institut Auditorium on 16th September in the context of "Battle of the year", event organized by Realvibes

In collaboration with Accademia Nazionale di Danza, Conservatorio Santa Cecilia, Goethe Institut, Compagnia Excursus, Compagnia FC@PIN.D'OC

*world première



7th July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 6

5 electronic works in multiphonic diffusion (Mediterranean Countries)

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

IN ARIA

Concert / Happening of the saxophones quartet SAXATILE

Works by Giuseppe Silvi "Phator" (*) for saxophone and audio diffusion devices S.T.ONE
Works by Gyorgy Ligeti, Antonio Tejero Blanco, George Aperghis, Sébastien Béranger (**)

Performers SAXATILE: Enzo Filippetti, Danilo Perticarò, Filippo Ansaldi, Michele D'Auria
saxophones

Enzo Filippetti *music director*

*world première ** première in Italy

8th July

GOETHE-INSTITUT ROM Giardino alto
8.30 pm

SEGNI E SUONI

Concert / Installation 7

5 electronic works in multiphonic diffusion (inspired to Shakespeare, Cervantes, Goethe).

GOETHE-INSTITUT ROM Auditorium
9.30 pm

**4-4-2 VIAGGI IN ITALIA TRA LETTERATURA POESIA E MUSICA (ITALIAN JOURNEY
BETWEEN LITERATURE, POETRY AND MUSIC)**

Celebrating SHAKESPEARE, CERVANTES, GOETHE

Dramaturgy and direction by Manuela Cherubini

Works by Marco De Martino (*), Giuseppe Desiato (*), with elaboration of works from the
baroque, modern and contemporary repertoire.

Performers Manuela Cherubini, Marco Quaglia actors, Anna Clementi vocal actress, Tiziano
Capponi, Ivan Liuzzo percussions, Francesco Ziello piano

*world première



In Autumn ...

September (TBA)

GALLERIA NAZIONALE D'ARTE MODERNA Cortile del Partigiano
10.30 am

COLLOQUI CON ... (TALKS WITH...)

Michelangelo Lupone on "Forme Immateriali" (Immaterial Forms) permanent adaptive music work at the Cortile del Partigiano.

Meeting and visits with the public and blind people.

From 29th to 30th September

FGTECNOPOLO Parco Tecnologico Tiburtino
10.30 am

MUSICA EMOZIONI (MUSIC EMOTIONS)

A project of psychiatric rehabilitation of psychotic patients through innovative music forms.

Composers / Performers Francesco Ziello e Massimiliano Mascaro

Medic staff Dott.i Valerio De Lorenzo, psychiatrist; Federica Bruni and Beatrice Rufelli rehabilitation technicians

From 3rd October to 4th November

CONOSCERE CONOSCERSI

Master classes of Composition and Concerts (Free participation)

CONSERVATORIO SANTA CECILIA Sala Medaglioni
From 10 am to 1 pm and from 2.30 pm to 4.30 pm

JOHN CHOWNING Sound Synthesis And Perception: Composing From The Inside Out
Master class of Electronic Composition

Composer, musician, inventor and teacher, known for his work at Stanford University in 1967 conceived the FM synthesis algorithm (Frequency Modulation) for audio applications, with which generates and simulates a wide variety of timbres, including vocals.

The Master class is also presented in the Conservatoires of Salerno, L'Aquila, Sassari, Cagliari, Perugia, Bolzano (a project in collaboration with).
Projet curator Silvia Lanzalone

CONSERVATORIO SANTA CECILIA Sala Accademica
8.30 pm

VOCI

Concert for voice, saxophone and live electronics

Music by John Chowning "Voices", Phoné, "Turena", "Stria" and Jean Claude Risset "Obscura"

Performers Maureen Chowning soprano



20th October

CONSERVATORIO SANTA CECILIA Sala Medaglioni
From 10 am to 1 pm and from 2.30 pm to 4.30 pm

LUIS NAON

Master Class of Electroacoustic composition: "Music Creation and Interpretation"

CONSERVATORIO DI SANTA CECILIA Sala Accademica
8.30 pm

RESONANCES

Concert for saxophone, guitar, piano and live electronics
Music by Luis Naon and Pierre Boulez

Performers Arturo Tallini guitar, Enzo Filippetti saxophone, Arianna Granieri piano

A project promoted by MIUR and France Embassy to Italy
In collaboration with Conservatorio Santa Cecilia, Conservatoire National Supérieur de Musique of Paris.

3rd November

ACCADEMIA NAZIONALE DI DANZA Teatro Ruskaja
From 10 am to 1 pm and from 2.30 pm to 5.30 pm

JEAN GEOFFROY – CRISTOPHE LEBRETON

Master Class of LIGHT WALL SYSTEM (1)

Gestural interface for creating and controlling the sound through light.

Jean Geoffroy performer, Cristophe Lebreton sound engineer

4th November

ACCADEMIA NAZIONALE DI DANZA Teatro Ruskaja
From 10 am to 1 pm and from 2.30 pm to 4.30 pm

JEAN GEOFFROY – CRISTOPHE LEBRETON

Master Class of LIGHT WALL SYSTEM (2)

Gestural interface for creating and controlling the sound through light.

Jean Geoffroy performer, Cristophe Lebreton sound engineer



ACCADEMIA NAZIONALE DI DANZA Teatro Ruskaja
8.30 pm

LIGHT MUSIC

Performance by Jean Geoffroy for Light Wall System

Music by Thierry De Mey

Sound engineer Cristophe Lebreton

Music director James Giroudon

A project promoted by MIUR and France Embassy to Italy

In collaboration with Conservatorio Santa Cecilia, Conservatoire National Supérieur de
Musique of Lyon



S t a f f

LAURA BIANCHINI general direction

MICHELANGELO LUPONE artistic direction

LORENZO SENO scientific direction

LICIA GALIZIA exhibition coordination

RICKY BONAVIDA, THEODOR RAWYLER dance coordination

EMANUELA MENTUCCIA project assistant

ALESSIO GABRIELE, SILVIA LANZALONE senior researchers

MAURIZIO PALPACELLI tecnica manager

GIUSEPPE SILVI sound direction

LEONARDO MAMMOZZETTI, MICHELE PAPA, PASQUALE CITERA, MARCO DE MARTINO,
GIUSEPPE DESIATO, MASSIMILIANO MASCARO, FRANCESCO ZIELLO music assistants

ELENA DALO' production assistant

SILVIA GUERRISI artistic secretariat

GIULIA GUIZZARDI artistic assistant

SARA CICCARELLI press office

IRENE GENTILE integrated communication

Master class coordination of Curtis Roads, John Chowning and Jean Geoffroy

MICHELANGELO LUPONE Conservatorio Santa Cecilia, Roma

WALTER CIANCIUSI Conservatorio A. Canepa, Sassari

SILVIA LANZALONE Conservatorio G. Martucci, Salerno

MARIA CRISTINA DE AMICIS Conservatorio A. Casella, L'Aquila

ENRICO COCCO Conservatorio F. Morlacchi, Perugia

LUIS NAON Conservatoire National Supérieure de Musique CNSDM, Parigi

JEAN GEOFFROY Conservatoire National Supérieure de Musique CNSDM, Lione

RICKY BONAVIDA Accademia Nazionale di Danza

Partners

Supporters

MIBACT

Direzione Generale per lo Spettacolo dal vivo e Turismo

Direzione Generale per I Beni Librari e gli Istituti Culturali

MIUR - Ministero dell'Istruzione dell'Università e della Ricerca

REGIONE LAZIO – Assessorato alla Cultura

ROMA CAPITALE – Dipartimento Cultura

GOETHE-INSTITUT ROM

Contributions

AMBASCIATA DEGLI STATI UNITI D'AMERICA

AMBASCIATA DI FRANCIA

INSTITUT FRANÇAIS

BRITISH COUNCIL

INSTITUTO CERVANTES

FONDAZIONE ISABELLA SCELSI

Collaborations

GALLERIA NAZIONALE D'ARTE MODERNA

ACCADEMIA REALE DI SPAGNA

PAC Progetto Arte Contemporanea

FGTECNOPOLO

VIRTUAL CONSULTING

Conventions / Didactic collaborations

ACCADEMIA NAZIONALE DI DANZA

CONSERVATORIO S. Cecilia, Roma

CONSERVATORIO A. Canepa, Sassari

CONSERVATORIO G. Martucci, Salerno

CONSERVATORIO A. Casella, L'Aquila

CONSERVATORIO F. Morlacchi, Perugia

CNSDM Conservatoire National Supérieure de Musique, Parigi

CNSDM Conservatoire National Supérieure de Musique, Lione

SAPIENZA UNIVERSITÀ DI ROMA - Dipartimento di Design Industriale

TOR VERGATA Policlinico U.O. Psichiatrica – Clinica S. Alessandro

Information

Performance, Shows € 10; young spectators < 26 years elderly spectators > 65 years € 7

Sound art Installations and adaptive works, ticket € 5

Master class Arne DeForce € 180, reduced price for Conservatory and Accademia

Nazionale di Danza students € 150, auditors € 60.

The overall fee includes lunch and entrance to the exhibition on July 4th at 6:00pm on the terrace of the Fondazione Isabella Scelsi and the concert on July 5th at the Goethe-Institut Rom.

Courtesy ticket for the Goethe-Institut hosts € 2

Every other event is free of charge

Location

Conservatorio di Santa Cecilia - via dei Greci 18

Goethe-Institut Rom – via Savoia 15

Fondazione Isabella Scelsi – via di S. Teodoro 8

FGTecnopolo, Parco Tecnologico Tiburtino– via Giacomo Peroni 452

Galleria Nazionale d'Arte Moderna - viale delle Belle Arti 131

Accademia Nazionale di Danza - largo Arrigo VII 5

Info

CRM t 06 45563594 - info@crm-music.it - www.crm-music.it